























The operator must study the instruction manual prior to using the machine.  
Vor der Inbetriebnahme bzw. Benutzung der Maschine muß der Bediener die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.  
L'opérateur doit avoir étudié le manuel d'instruction avant d'utiliser la machine.  
L'operatore deve leggere attentamente il libretto istruzioni prima dell'uso.  
De bediener dient het instructieboek vóór gebruik te bestuderen.







WARRANTY  
CE

SIEMENS

M1





SIEMENS 3 ~ Mot. EN 60034   
33176 8002 1LA7113-6AA10  
No. J 9880003-0060-0018 ThCFE 112M IP 55 IM B3  
50 Hz  $\Delta$ /Y 230/400 V 60 Hz Y 460 V  
2.2 kW 9.0/5.2 A 2.55 kW 5.1 A  
cos  $\varphi$  0.78 940/min cos  $\varphi$  0.79 1140/min  
 $\Delta$ /Y 220-240/380-420 V Y 440-480 V 27 kg  
9.3-9.2/5.4-5.3 A 5.3-5.2 A SF 1.1



# Rapid

MASKIN AB RAPID  
S 330 10 Bredaryd  
Sweden

Machine type  
Maschinentyp  
Type de machine

Maskintyp

1528-V

Serial number  
Herstellungsnummer  
Numéro de série

Tillverkningsnummer

240 2212

Supply voltage  
Hauptspannung  
Alimentation électrique

Huvudspänning

415 V 3 ph. 50 Hz

Wiring diagram  
Elektrischer Schaltplan  
Schéma électrique

Elschema

9-11306

Fuse  
Sicherung  
Fusible

Säkring

SRB 6300  
Amparan A

Manufacturing year  
Herstellungsjahr  
Année de fabrication

Tillverkningsår

1998







**Rapid**

A close-up photograph of a green industrial granulator machine. The machine has a textured green surface with a horizontal band of black lines. The words "Rapid granulator" are printed in a bold, black, sans-serif font across this band. Below the band, there are three red screws. On the left side, a white wheel is visible, attached to a metal frame. A black hose is connected to the machine's base. The machine is sitting on a concrete floor.

**Rapid granulator**